

Liebe Familie,

wir hoffen, Sie und Ihre Familienmitglieder sind alle gesund und es geht Ihnen gut.

Bitte lesen Sie diese Information gründlich und bewahren Sie sie gut auf.

Bitte melden Sie sich, sollten Sie Fragen dazu haben.

Damit Sie gut informiert sind und Ihr Kind die Schulaufgaben machen kann,

bitten wir Sie um Ihre Mithilfe. Schauen Sie sich dazu bitte die Internetseite der Schule an.

Wichtige Informationen zur Länderklasse erhalten Sie hier:

<https://www.werbellinsee-grundschule.de/laenderklasse>

Im Ordner „Aufgaben“ können Sie verschiedene Schulaufgaben für Ihr Kind auf ein Smartphone, Tablet oder Computer herunterladen. Zur Zeit befinden sich in diesem Ordner *zwei Tondateien*, zu denen jeweils eine Hör-, Schreib- und Malaufgabe gehört:

1. Wir sind die Länderklasse – Lied

Wir sind die Länderklasse – Aufgabe

2. Hördatei – Mein Spaziergang über das Flugfeld

Aufgabe – Mein Spaziergang über das Flugfeld

Der Ordner „Sprachmittlung“ enthält die Information, wie Sie als Familie in Kontakt mit Sprachmittlern und Sprachmittlerinnen gelangen können, wenn die Schulaufgaben sprachlich schwer zu verstehen sind. Hierzu müssen Sie unter den angegebenen Telefonnummern anrufen. Bitte nutzen Sie diese Möglichkeit gemeinsam mit Ihrem Kind.

Der Ordner „Elternbriefe“ enthält alle Elterbriefe, die wir seit der Schulschließung an Sie versendet haben.

Sollten Sie zu den Inhalten dieses Elternbriefes Fragen haben, können Sie uns gerne E-Mail schreiben, an: [lindner@werbellinsee-grundschule.de](mailto:lindner@werbellinsee-grundschule.de)

Wir danken Ihnen von Herzen für Ihre Mithilfe und wünschen Ihnen und Ihrer Familie alles Gute und Gesundheit. Passen Sie auf sich auf!

Herzliche Grüße Anne Lindner, Anke Haak, Isabelle Mack

Скъпи родители, надявам се, че Вие и семейството Ви сте здрави и сте добре!

Моля, прочетете тази информация внимателно и я запазете добре.

Моля, свържете се с нас, ако имате въпроси.

За да сте добре информирани и детето ви да може да изпълнява училищните задачи, Ви молим за съдействие. Разгледайте сайта на училището.

Важна информация за класа може да намерите тук:

<https://www.werbellinsee-grundschule.de/laenderklasse>

В папката "Задачи"/Aufgaben/можете да получите достъп до различни училищни задачи за вашето дете, които може да изтеглите на таблет или компютър. В момента има два звукови файла в тази папка, които включват задачи за слушане, писане и оцветяване :

#### 1. Wir sind die Länderklasse – Lied

Wir sind die Länderklasse – Aufgabe

Ние сме класът на страната - Песен

Ние сме класът на страната - задача

#### 2. Файл за слушане –

Hördatei - Mein Spaziergang über das Flugfeld

Aufgabe – Mein Spaziergang über das Flugfeld

Моята разходка по летището

Задача - Моят ход през летището

Папката "Sprachmittlung" съдържа информация за това как да се свържете с преводач, ако училищните задачи са трудни за разбиране. За да направите това, трябва да се обадите на предоставените телефонни номера.

Моля, използвайте тази опция заедно с вашето дете.

Папката "Elternbriefe" съдържа всички писма, които ви изпратихме от както училището е затворено.

Ако имате въпроси, можете да ми пишете на: [lindner@werbellinsee-grundschule.de](mailto:lindner@werbellinsee-grundschule.de)

Благодарим ви от сърце за вашата помощ и пожелаваме на вас и вашето семейство всичко най-добро! Пазете се!

Сърдечни поздрави!

AnneLindner, Anke Haak, Isabelle Mack

Дорогие родители,

мы надеемся, что Вы и Ваши дети все здоровы и что у Вас всё хорошо.

Пожалуйста внимательно прочитайте данную информацию и хорошо сохраните её.

Если у Вас по этому поводу будут вопросы пожалуйста обращайтесь к нам.

Для того чтобы Вы всегда были в курсе, а Ваш ребёнок мог выполнять школьные задания, нам необходима Ваша посильная помощь. Для этого мы просим Вас познакомиться с сайтом школы в интернете.

Важную информацию, касающуюся так называемых Länderklasse Вы найдёте на страничке:

<https://www.werbellinsee-grundschule.de/laenderklasse>

Здесь под рубрикой „Aufgaben“ находятся файлы с различными заданиями, которые Вы можете скачать на смартфон, планшет или компьютер. В настоящий момент в этой папке имеются 2 звуковых файла. К каждому из них приложены письменное задание, задание для понимания на слух и для рисования.

1. Песня „Wir sind die Länderklasse“ и задание к ней под названием „Wir sind die Länderklasse“
2. Звуковой файл „Mein Spaziergang über das Flugfeld“ и задание к нему под названием „Mein Spaziergang über das Flugfeld“

В папке „Sprachmittlung“ („Переводчики“) находится информация о том, как выйти на (русскоязычных) переводчиков в случае, если у Вас возникнут языковые трудности в понимании школьных заданий. Для этого Вам надо будет позвонить по указанным номерам. Пожалуйста используйте эту возможность при активном участии Вашего ребёнка.

В папке „Elternbriefe“ находятся все письма для родителей, которые мы Вам переслали с момента закрытия школы.

Если у Вас будут вопросы касательно содержания данного письма, можете написать нам об этом на электронную почту по адресу: [lindner@werbellinsee-grundschule.de](mailto:lindner@werbellinsee-grundschule.de)

Мы сердечно благодарим Вас за Вашу помощь и желаем Вам и Вашей семье всего хорошего и крепкого здоровья. Будьте осмотрительны!

С горячим приветом Anne Lindner, Anke Haak, Isabelle Mack

Dragă familie,

sperăm că dumneavoastră și membrii familiei dvs. sunteți cu toții sănătoși și va merge bine.

Vă rugăm să citiți cu atenție aceste informații și să le păstrați într-un loc sigur.

Vă rugăm să ne contactați dacă aveți întrebări.

Pentru ca dumneavoastră să fiți bine informați și copilul dumneavoastră să-și poată face temele, vă oferim ajutorul. Vă rugăm să aruncați o privire pe site-ul școlii.

Puteți găsi aici informații importante despre fiecare clasa pe țară aici:

<https://www.werbellinsee-grundschule.de/laenderklasse/>

În folderul „Sarcini” puteți găsi și descărca pe un smartphone, tableta sau calculator diferite sarcini școlare pentru copilul dvs. În acest moment există aici două fișiere cu sunet, fiecare dintre acestea include o sarcină de ascultare, scriere și pictură:

1. Noi suntem clasa de țară - cântec  
Noi suntem clasa de țară - sarcină
2. Fișierul audio - Plimbarea mea pe aerodrom  
Sarcină - Plimbarea mea pe aerodrom

Folderul „Mediere lingvistică” conține informații despre modul în care dumneavoastră ca familie puteți intra în contact cu mediatorii lingvistici în cazul în care temele sunt greu de înțeles din punct de vedere lingvistic. Pentru a face acest lucru, trebuie să apelați la numerele de telefon furnizate. Vă rugăm să utilizați această opțiune împreună cu copilul dumneavoastră.

Dosarul „Scrisori pentru părinți” conține toate scrisorile pe care vi le-am trimis de la închiderea școlii.

Dacă aveți întrebări cu privire la conținutul acestei scrisori, puteți să ne trimiteți un e-mail la adresa: [lindner@werbellinsee-grundschule.de](mailto:lindner@werbellinsee-grundschule.de)

Vă mulțumim din inimă pentru ajutor, vă dorim dumneavoastră și familiei toate bune și sănătate. Aveți grijă de dumneavoastră!

Salutări din inimă Anne Lindner, Anke Haak, Isabelle Mack

والدین گرامی

امیدواریم شما و اعضای خانوادتان سلامت باشید و حالتان خوب باشد  
لطفا این اطلاعات را دقیقاً بخوانید و از آن نگهداری کنید  
اگر سؤالی در این رابطه داشتید لطفاً با ما تماس بگیرید

همانطور که خوب می دانید، برای آنکه فرزندان بتواند تکالیف درسی خود را انجام دهد، به کمک شما احتیاج داریم. لطفاً به سایت مدرسه در اینترنت مراجعه کنید  
شما اطلاعات مهمی در مورد \* کلاس کشورها – لندها کلاس\* در اینجا خواهید یافت

<https://www.werbellinsee-grundschule.de/laenderklasse>

در پوشه \* تکالیف – آوفاگابه \* میتوانید تکالیف مختلفی را برای فرزندان روی اسمارت فون، تبلت و یا کامپیوتر داون لود کنید. در حال حاضر در این پوشه 2 فایل صوتی که هر کدام شامل تکالیف شنیدنی، نوشتنی و نقاشی است، میابید

ما کلاس کشورها – لندها کلاس، هستیم - شعر  
ما کلاس کشورها – لندها کلاس، هستیم – تکالیف

اطلاعات صوتی- گردش من در محوطه پرواز  
تکالیف – گردش من در محوطه پرواز

پوشه مترجم شامل این اطلاعات است که چگونه شما به عنوان یک خانواده، تکالیف مشکل را با کمک مترجمین متوجه شوید. کافی است با شماره های داده شده تماس بگیرید  
لطفاً همراه فرزندان از این موقعیت خوب استفاده کنید

پوشه \* نامه های والدین \* شامل کلیه نامه هایی است که از زمان تعطیل مدرسه برایتان فرستاده شده

اگر در ارتباط با محتوای این نامه ها سؤالی دارید، میتوانید از طریق این ایمیل با ما تماس بگیرید  
[lindner@werbellinsee-grundschule.de](mailto:lindner@werbellinsee-grundschule.de)

صمیمانه از شما و کمکتان متشکریم و برای شما و خانوادتان آرزوی خوبی و سلامتی داریم. مراقب خود باشید

آنه لیندner - آنکه هاک - ایزابله ماک

Anne Lindner – Anke Haak – Isabelle Mack